

Nuortianaste

»Gæäa dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 11.

7id jakkegærdde.

»Nuortianaste: maksa ovta kruvna jakkoda-
gast, bladde dinggujuvu juokke poasta-
rappe lutte.

15ad Juni 1905.

»Nuortianaste: olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Lækgo don sieloi bestujume bargost?

Don dovdastak, atte don rakis-
tak du bæstak, ja atte don du doi-
vok vuodđodak aivestassi su ala, ja
atte don haledak Jesusa luodaid čuov-
vot. Čuovokgo don su luodaid burid
dakkat? Jesus bođi bæstem diti sie-
loid. Bargakgo don sieloid doalvvot
Jesus lusa? Jos don dam ik daga,
mi læ dalle dasa sivvam?

Don oainak ædnagid — gæid
don maidai dovdak — vagjolæme
gædotusa vuostai, ja don dieđak dam,
sardnokgo don singuim sielo bestuju-
me birra. Æi dušše papak ja sard-
nedægjek læk barggek Hærra vine-
gardest. Juokke kristalaš læ goččo-
tallam barggat dam bale go bæivve
læ. Igja boatta, ja dalle i matte ok-
tage barggat. Ja mu mielast orro, at-
te i gavdnu dam mailmest mikkege
bargoid, mi læ stuoreb ja mavsolæb-
bo go sieloi bestujume barggo. Dam
barggoi apasmatta čala min saggarak,
go dat cælkka:

»Ja si, guđek dolvvu daid æd-
nagid vanhurskesvutti, galggek bait-
tet nuftgo nastek agalažak ja ale-
lassi.« Dan. 12, 3.

»Vieljačidam! Jos guttege din
gaskast læ čagjadam duottavuodast
erit, ja guttege su jorgidatta, son
dittus, atte gutte suddolaža jorgi-
datta su gæino čagjadusast, son
bæsta sielo jabmemest ja čiekka
suddoi ædnagvuoda.« Jak. 5, 19—20.

Dak læk apasmatte sanek, maid
juokke kristalaš berreši vaimos ala
bigjat. Mutto Hærra læ maidai garra
sanid cælkam daidi, guđek joavdde-

lassan čužžuk mailme šillost; — okta
værsa Esekiel girjest čuogja navt:

»Go mon cælkam dam ibmel-
mættomi: Don galgak vissasi jab-
met, ja don ik cuigod su ja ik sar-
no cuigodam varast dam ibmel-
mættoma su ibmelmættom gæino
diti bisotam varast su hægast, de
galgga son, dat ibmelmættom, jab-
met su værredagos diti; mutto su
vara aigom mon gaibedet du gie-
đast.«

Don ik mate cælkket, atte dust
i læk dilalašvuotta sieloiguim sardnot
Ibmel birra ja Jesus jabmin birra
mailme oudast. Don læk bæivalažat
jabmemættom sieloiguim ovtast. Don
čoaaganak singuim havddadus baike-
di, likkotesvuoda baikedi, jabmin
sængai lusa, duodalaš sarnid gullat ja
ædnag æra sajidi. Dust dam lakai
lifēi galle lokkamættom vuogas ja
soabavaš aigek, goas burist dudnji
heiviši evangelium fierme olgussup-
pet ja gæččælet sieloid ožžudet labba
hæjaidi, jos don fal ješ datošik.

Don daidak mudnji cælkket:
»Mon in mate dam dakkat. Mon in
læk harjanam sardnedet.« Dasa vas-
tedam mon: I lækge Hærra goččom,
atte buokak galggek sardnedet, ige
son læk buokai vuolgatam sardnedæg-
jen. Mutto son læ buok kristalažai
— sikke olbmai ja nissonid — goč-
čom, atte si galggek duodaštet Jesus
birra »vittanusšat,« æige su nama
hæpanet ouddandoallamest dam æp-
peeskolaš mailmai. Mi buokak diet-
tep moft singuim manna, guđek Je-
sus namast hæpanaddet. Ja jos don
ik sate sardnedet, de don satak per-
sovnalažat sarnodet buokaiguim, gæi
don gavnak du cællemaid gæino alde.
Muittaluvvu Kristianiast dam stuora
mordusa birra, atte go sarnedægje læ

gærggam su tækstast čilgimest, de
dak morranam ja æska kristalažžan
šaddam olbmuk sardnuk sielo bestu-
jume birra ješguttege su lagamuš
bænkaskipparines, ja dam lakai sar-
notuvvujek ædnagak Kristusa occa-
goattet. Rakis lokke, don, gutte je-
čad kristalažžan dovdastak. Lækgo
don sardnodam Ibmel birra vuost du
dalo olbmuidakguim, dasto du gran-
naidakguim ja dasto buokaiguim,
gæid don du vagjolæmad alde læk
dæivvam. Daida nuft læt, atte don
læk galle olbmuiguim buok æra din-
gai ja aši birra sardnom, mutto ik
Jesus birra.

Mon dast namatam ovta dinga,
mi davja lave hettitussan læt krista-
lažaidi Kristusa birra sardnot mailb-
mai, namalassi go sin ællem daihe
gævatus mailmest læ mailme lagan.
Maidai mailbme dietta atte kristalaš
galgga læt mailme čuovgga ja ædnam
saltte, ja mailbme vuordda, atte dat
čuovgga ja saltte galgga oidnujuvvut
ja dovddujuvvut. Jos dalle kristalaš
olmuš i vagjol Ibmelin bæivalažat,
jos sust i læk dammađe arbmo sie-
lost ja osko vaimost, atte son vuotta
suddo bagjel, de sust i læk roakkad-
vuotta alnuset dovdastet Jesus nama
ja lagamužas cuigit; dastgo su oame-
dovddo soaibma sudnji, atte son i
læk buoreb ješge. Ja jos son vel
gæččalage duodaštet Jesus birra, de
mailbme maidai cælkka sudnji dam
sæmma maid su ječas oamedovddo.

Mon muitam dam giđa, go mon
legjim Finkongkæilost (Seiddavuonast)
Mon legjim muttom oskolažaiguim
sarnodæme sodnabœiv-sukkama birra
daihe bivdem birra mæra alde sodna-
beivid. Go mi dast læimek sarnodæ-
me, de muttom olmai (okta oarjan)
jærai: »Igo dat dam kristalašvuodast

adnuge suddon mæra bivddet sodna-beivid?« Ja de muittali son, atte son gulai ovta sarnedægje, ja son likoi burist su sardnai; mutto go son dasto dam sæmma sodnabæive, moadde dimo maŋŋel oini sardnedægje oaraid [linnai] sæktomen, de son šaddai hui ibmaši, ja de oroi su mielast dat sardnedægje sodnabæive-sæktom erit sikkastæme dam duoje, maid sardne ouddalgaskabæive læi dugjom su vaimo alde.

Galle mi, rakis vieljak berrešæimek dammađe osko oažžot vaibmosæmek, atte mi nannoset jakket, atte Ibmel min biebmæ ja bajasdoalla, jos mi vela sabatbæivege æp bagjelduolma. Ja mu jakko læ, atte Ibmel i oažžo dam sielo buristsivdnetet, i vuoiŋalažat ige rumašlažat, gutte su bakkomid juigides vuollai duolbma. Jurdaš, don osko dovdstægje, dam stuora vahaga, maid du siello gilla, go don Hærra sabatbakkoma julgidak vuollai duolmak. Don oažžok læt visses dam ala, atte vaivašvuotta ja goarranæbme du ala boatta, sikke vuoiŋalažat ja rumašlažat.

Bisma C. sardne.

Suomagielast jorggali — I. —

(Lasse oudeb nummari).

Duottavuoda læ olmuš-sokka alo halidam ja occam, mutto læ dam occam jesječas lutte, oaivest, vaimost ja ječas dato mielde. Damditi cælkka Ibmel boares testamentast værre profetai birra, atte si alnotek ja sardnedek albmugi ječasek vaimoi oainatusaid. Dast læ værreoappo ja sierraservolašvuotta reikta govatuvvum. Dat læ namalassi sierraservi nubbe ješvuoda lake, atte muttom sierranas oapo ala bigjujuvvu stnoemus dæddo. Juokke sierralagan cærdast læ su ječas vuoiŋŋa, ige dat læk Ibmela vuoiŋŋa. Mutto dat baica soatta Ibmel vuoiŋŋa vuostai, ja dam lakai dat læ čagjadusa vuoiŋŋa. Ja dat vuoiŋŋa satta læt obba čoaggalmasa vuoiŋŋa. Di dabe galle dovddabetek, moft čoaggalmasai ja sierraservi oudast-čuožžok celkkek: »Mon læm aito daggaraš, maggaren din særvve daihe čoaggalmas læ mu dakkam. Særvve daihe čoaggalmasa vuoiŋŋa læ dast dæddelam govass ovta olbmui ala. Ja almaken læ Ibmel bigjam Jesus Kris-

tusa danen ouddagovvan, gæn lagsažžan mi berrep hamaiduvvat. Kristusa lagsavutti mi læp goččujuvvum, æpge duom ja dam særvve lekusek dal sin oinulaš dovddomærkkak biktasin, sagain daihe ællem-vugin. Daggaraš mœnnodus šlavaidutta olbmui vnollasis, ja dalle læ olmuš luopam Kristusest, ja damditi læ daggaraš mœnnodus čagjadus; dastgo Jesus Kristus læ rivtes duottavuotta, ja gutte sust bisso son bisso duottavuodast.

Goalmadassi cælkka Jesus ješječas birra: »Mon læm ællem.« Ibmel læ buok ællema alggo ja aja, dastgo buok ællem sikke lundolaš ja vuoiŋalaš ællem olgus suonjarda Ibmelest migjidi. Damditi cælkka Ibmel oudemus olbmui: »Guđe bæive don dam gilddujuvvum muorast borak, galggat don jabmemin jabmet.« Dalanaga go olmuš ærrani Ibmelest, ærrani son ællemest ja jabmen šaddai su oassen. Dal cælkka Jesus: »Mon læm ællem.« Ibmel læ mailbmai almostuvvan Jesus Kristusest ællem radđijægjen ja jabmema vuoitte. Damditi aivestassi dat ællem mi Jesus Kristus oktavuodast læ riegadam læ agalažat bissonen, dastgo nuft cælkka Jesus: »Mu rubmašam læ duodalaš rivtes borramuš ja mu varram duodalaš rivtes jukkamuš. Jos di epet bora olbmui bardne oaže ja juga vara, de dist i læk agalaš ællem bissovaš.« Su oktavuodast læ buok duodalažat bissovaš ællema ækto, buok vuoiŋalaš ja agalaš ællema ækto. Dat olmuš, gutte hilggo Kristusa, ælla daggaraš ællema, mi læ dušše fal jabmema alggo. Vuoiŋalašvuodast gavdnu ællem, mi čajeta galle cællimen; mutto læ daddege alggo jabmemi, go Jesus Kristus i læk dam ællema addemen. Dast læ ašše aido sæmma lakai go rumašlaš ællem harrai. Go buocce fattetalla garra boaldataki, de orro čajetæme dego ællema navcak juokke boddost lassanifče. Manga olbma ferttijek muttom daggaraš buocce gidda doallat. Mutto duot cællema fabmo læ aivestassi jabmema einostægje. Sæmma lakai gavdnu maidai vuorralas osko aši vuoiŋŋa, mi galle bajel oaino mielde læ famolaš ja virkui; mutto mi damditi, go dat i læk persovnalaš oktavuotta Jesus Kristusin, mutto læ oktavuotta olbmuiguim, læ dušše boaldatak lakasaš ællem almostus, mi einosta jab-

mema ja manna jabmema ouddabælde.

Mutto rakis ustebak, mast dittujuvvu, atte lægo ællem duot vuoiŋalažat æppečielggos, vuoiŋalažat garrem dile ællem? Dam dietta aive fal dast, gost dat ællem riegad, fattijuvvu go dat oktavuodast, gammarest, nuftgo Jesus Kristus goččo: »Mana du gammarasad ja dapa du uvsad, ja rokkadala du ačad čikkusest,« vai fatejuvvu go dat æra sajest. Rakis ustebak, oktavuodast i riegad vuorralas ællem, mutto daggaraš riegad čoaggalmasain, olbmui særvest, gost nubbe movtidatta guoimes. Oktavuodast gammarest læ olmuš guovtagaskan Ibmelin ja Kristusin, gutte cælkka: »Mon læm ællem.« Dat ællem, maid olmuš dobbe bagjen oažžo hamaiduva aibas æra lakai go čoaggalmasviesost ja rieibmodægje joavkost. Oktavuodast læ olmuš Ibmela vuoiŋa duojaldagai vuolde, mutto čoaggalmasviesost læ son olmuš-vuoiŋa duojaldagai vuolde, sierrasærvve-vuoiŋa daihe čoaggalmas-vuoiŋa. Daina i læk celkkujuvvum dat, atte si, guđek læk ožžom Kristusa vuoiŋa, æi dovdaši guibadusa adnet guoibmevuoda guđek guimidæsekguim. Mutto erotus læ dast, atte Jesusa duodalaš mattajægjai duot guoibmevuoda adnem ja čoaggalmas-doallo i læk ællema ækto, fal dat læ čuvvom su ællemest. Dast i oecujuvvu Kristus servustallamest nubbiguim, fal oktavuotta vielljai gaski šadda daina, atte goabbage læva ovtastattum Jesus Kristusin. Daggaraš oskolaš i goassege darbaš ige matte cælkket, mon ferttim čoaggalmasast occat ællema, mon nælgom ja jamam jos im mana čoaggalmasaidi, fal son baice cælkka, mon nælgom ja jamam jos im bæsa guovtagaskan Ibmelin ja bæstinam. Mi lokkap bassečallagest, atte bæste ješ, gutte alo læi oktavuodast ačin, læi sierralagai alo ouddalgo maidege stuorab dagoid oktavuodast guovtagaskan almalaš ačin dagai. Son manai dalle oktavutti, vare ala, urtasgarddai ja dam lakai ocai arvosmattujume, famo ja ællema. Dast læ rakis ustebam dovdomærkkæ, lækgo boasto vai rivtes oskost, dast, gost don ocak ællema. Jos dam ocak čoaggalmasain ja vielljai særvest, dalle læk værest; mutto jos dam ocak guovtagaskan oktavuodast Jesus Kristusin, jos oktavuoda boddok Kristusa

ja Ibmela muođoi oudast læk du basamus ja divrrasæmus hoddok, dalle læk don riftes gæino alde; dastgo dalle don čuovok su ouddagova ja læk oktavuodast suina, gutte cælkka: »Mon læm gæidno, duottavuotta ja ællem; i oktage boade ače lusa ærebgo mu bokte.« Jos nabbo, rakis ustebak, haledepet ællet oktavuodast ačim alмест, de oceek dam oktavuoda oktonassi ja aivestassi Jesus Kristusest. Son lekus digjidi gæidnon, son lekus digjidi duottavuottan, son lekus digjidi ællemen. Mutto jos čuoggastagačage luopabetet sust, jos bigjabetet olmušlaš gaskaolbmaid su baldi, sardnusek si man ollo datošik ja ramadallosek oskostæsek daihe ærastæsek, de di lepet massam Jesus Kristusa. Su baldi i oažo oktage æra nama bigjat. I læk æra namma olbmuidi addujuvvum, man bokte mi galggap audogassan šaddat, ærebgo Jesus Kristus namma. Dam vuoinast sardnuok buok apostalak bassečallagest, ja aive fal dat sardne, mi dam vuoinast dollujuvvu, mi dam lakai asata Jesus Kristusa aidno gæidnon, aidno duottavuottan ja aidno ællemen, dat læ duodalaš, rivtes ja ibmellaš sardne ja oappo.

* * * * *

* | **Gukken ja lakka.** | *

* * * * *

Brævva „Nuorttanastai“

Mon bivdam saje »Nuorttanastai.« Mon aigom væhaš mastge mittalet, maid mon læm ješ oaidnam ja gullam. Mon læm dal læmaš gukka aige joddekætta dæno mærragadin. Dam rajest go mon vuollen Tanast læm læmaš læ ollo rievddam Maņemus go mon dabe jottem sardneduvvui evangelium valljogasat; mutto dal i gullu dabe ærago garrodæbme, sloapardæbme ja koarttaspællam. I gullu dam baikestge ovtastge mikkege dam birra, moft olmuš galgga audogassan šaddat; mutto fal gullu kristalašvuoda birra vaiddaluš, erinoamašet vaiddalušvujek sardnedægjek saggarak. Mu mielast læ surgad gullat go okta min sardnedegjin celkkujuvvu buok lagan bahadakken. Mutto mon jeđđim ječam daina, atte ibmelsadne cælkka, atte mailme i galga dovddat Ibmel manaid, ja mon oainam damage, atte

i Bæstege læk buore nama ožžom mailmest. Min rakis bæstamek læ maidai goččujuvvum fillijægjen ja vel bærgalakkange mailmest. I læk dalle vuorddemestge, atte su balvvalægjek galgašægje æra nama oažžot. Min Hærramek min goččo illodet ja avvodet; dastgo min balkka læ stuores alмест. Dat læ Ibmel manai dovddomærkka, go ibmelmættom ja suotes joavkko sardno buok lagan bahaid kristalažai ala. Æmbo balašim mon dast, go mailme rabmoši min kristalašvuoda.

Dærvuodak buok »Nuorttanaste« lokkedi.

Per Aslaksen Holmen, Karasjok

* * *

Læ galle nuft, atte Jesus læ cælkam: »Audogasak di lepet, go olbmuk sardnuok din ala buok lagaš bahaid mu diti ja daid gielaštallek.« Mutto muitto moai, Per Aslaksen, atte jos monno ællem bæivalažat læ daggar, atte olbmuk, go bahaid sardnuok monno ala, æi darbaš gielestet, dalle æm satte moai jeđdetusa aldsesæme valddet daina Jesusa sanin. Muitto maidai, atte i buok dat baha, mi dam mailmest sardnujuvvu kristalažai ala, sardnujuvvu »Jesus diti.« Ollo dam bahast, mi kristalažai ala sardnujuvvu boatta dast, atte sin ællem i læk Kristusa juolggeluodai mielde. Mu guoratallam dam aše dafhost læ, atte juokke baikest, gost kristalaš olmuš læ mailme čuovggan, gost son, nuftgo Paulus cælkka læ okta Kristusa njalga hagja sikke sin oudast, guđek bestujek, ja sin oudast, guđek gađotussi mannek, dobbe adnujuvvu son avost juokke bajasčuvvggijuvvum ja jurdašægje mailme manast. Mailme manna fertte su vaimostes guorraset ja ješječaines cælkket: »Kristalašvuotta læ fabmo, vare mustge dat lifči.« Atte gavdnu soames joavddelas doavkke erinoamašet nuorai gaskast, gutte bilkkon ja bogostakkan buok adna, dat læ fast čera ašše, ja daggar olmuš ješječas mæarkaša vela mailme čalmi oudastge.

Olgusadde.

Ruoša ja Japan gaskast

daida dal rafhe vimag šaddat. Amerika præsidentia læ ouddanbigjam soavatus-aryvalusa sikke Ruoša ja Japan radđitusa ouddi, ja dat præsidentia

arvvalus læ guktoi rikain gitalusain vuostaivalddujuvvum. Maņemus telegramak muittalek, atte Ruoša læ mærradam Washington gavpuga Amerikast rafhearvvaladdam-baikken.

Gal dat dal lifčiige savvamest, atte dat hirbmos olmuš-goddem; mi Nuortta-Asiast læ nuft gukka dollujuvvum, loapatuvvuši.

Norga ja Ruotarika ærranæva.

Stuora likatusa aigi siste politikalažat læk mi dal ællam ja dak aigek læk ain bistemen. Daggar aigek æi læk Norgarikast læmaš dam jage 1814 rajest. Gi lifči mattam jakket, atte dat nuft davja bæggutuvvum konsulatašše, man alde læ naggatallujuvvum, galggai šaddat gaskaobmen Norga sirret Ruodast erit ja boares gonagas Oscara erit bigjat Norga gonagas truonost. Dat i læk galle dāpatuvvam mange moare gæčel gonagasa daihe Ruodalažai vuostai. Mutto dat ærranæbme fertti darbašvuodain šaddat, damditi go Norga læ oudastguvloi mannam juokke dafhost, ja aigest aiggai læ oidnujuvvum ja dovddujuvvum, atte Norga darbaša su ječas julgi alde čuožžot ja olles friavuoda juksat. Dam i læk Ruodalaš goassege ollaset sittam ibmerdet. Su datto læ alelassi læmaš, atte Norga galgga čuožžot Ruoda formindarvuoda vuolde. Damditi læ Ruodalaš ædnag jagi čađa juokke alo go Norga uccemus lavkege læ sittam valddet olles friavuoda guvllui, æstādusaid ouddan buktam. Ja nuft aigoi Ruodalaš dalge dakkat. Go dat odđa konsullakka, mi česka læi dakkujuvvum stuoradiggest, ouddanbigjujuvvi gonagasa ouddi, de son dam i sanšonerim (čallam vuollai). Radđitus aigoi dasto vuolggat, d. l. erit bigjat su fidnos ja virgest; mutto gonagas damage i suovvam, dastgo son didi, atte i gavdnum oktage olmai Norgarikast, gutte gonagasa raddeadden lifči alggam daggar dilalašvuodai vuolde. Radđitus almake lifči bigjam virges erit; mutto stuoradigge goččoi sin čuožžot. Gonagas ravkkujuvvui Norgi, mutto i boattam. Muttom darolaš bladek su goččudegje fanggan Stockholm slotast. Dam 27ad bæive mannam manost bijai dasto stuoradigge

gonagasa erit Norga truonost, daihe rievtabut oažžop mi dagjat, atte gonagas bijai ječas erit, go son vuostai-čuožoi Norga rađđitusa, stuoradigge ja olles albmuga. Go telegramma dam dieđitusa girdeti min ædnam mietta, ja oažžop mi vissa dagjat mietta mailme, de šaddai Norgast galle illo; mutto dat læi sægotuvvum væhaš; dastgo i læm ige velage læt buorre diettet maid boatte aige mieldes bukta — Ige læk buorre diettet, moft Ruodalaš dam aše valdda. Okta dingga læ visses, atte dobbe gavdnujek dakge olbmak, guđek halidifce miekkai doppit.

Ruodarikast goččujuvvu dat stuoradigge mænnotus moivven; dastgo Ruotalaš nagge, atte gonagasast læi loppe Norga vuodđolaga mielde biettalet vuollaičallat konsulat-laga. Mi dabe Norgast fast ibmerdep vuodđolaga nuft, atte gonagasfabmo i læk mikkige alma su radetaga. Gonagas ja dak nuftgoččujuvvum Stuora-Ruotalažak galggek læt hirbmadet suttam ja muttom ruodalaš avisak garra sanid adnek Norga vuostai. Mutto datge avisak gavdnujek Ruodarikast, mak Norga bæle dollek. Ruodrika rikabæivve (stuoradigge), dat nuftgoččujuvvum »Urtima rigsdagen« galgga čoaakkanet dam 20ad bæive dam manost. Dast dal šadda mærrerduvvut, maid Ruotalaš dakkat galgga Norgain Buok darolaš blađin oidnu læme dat doaivvo, atte Ruotalaš sođin i boade min ala. Muttomak arvvalæk, atte son i duosta, ja muttomak fast, atte dat i mavse Ruotalažži vaive.

Mæsta buok olgoædnam blađek læk Norga bæle. Dast mi dal oaidnep muttom beivi gæčest, moft manna. Addus Ibmel su stuora armostes, son gutte buok historja lavčid doalla su giedastes, atte min ænam ja min almug i šaddaši vainoi ja varragolgatusa vuollai boattet

5000 dača

aigguk dam jage Amerikast ruoktot boattet. Muttomak dušše gæse orruk dabe.

Norga banko

læ alidam rænto 1/2 procentain. Vissa maidai æra bankok dam sæmma dakket.

Kæisar Vilhelm,

gutte maidai dam gæse aigoi Norga

oappaladdat, læ dam politikalaš riddo diti hæittam dam jurdag ja læ dam sagjai valljim fidnat Davve-Ruodast. Mutto son galgga læt ovta dači cælkam, atte i læk gukka ouddalgo son fast boatta Norga iskad.

Urtima rikabæivve.

Odne (dam 21ad juni) muittalek telegrammak dam odđasa Ruodarikast, atte ruodalaš rađđitus čuovvovaš arvvalusa ouddanbukta: »Rikabæivve gonagassi adda vuoigadvuoda darolaš stuoradiggin ordnet daid gaskavuodaid, mak rikai (Norga ja Ruoda) gaski læk šaddam ærranæme gæčel. Gidda dollujuvvu dam arvvalusast, atte Ruodast lifči vuoigadvuotta rikai oktiotastattujume bisotet miekkefaimoin; mutto daggar ovtastattujubme lifči mattam læt mange arvotaga. Mutto ouddalgo Ruodarika suovva ærranæme berre arvvalæme bokte šiettatus dakkujuvvut »voldgift-traktata« birra ja vissa maidai æra mærradusak ferttijek valddujuvvut rahhalaš ovtastællema varjalam diti rikai ærranæme mañnel. Olbmak daid ašid dutkat galggek valljijuvvut guktoi ædnamin. Go dasto dak ašek læk gærggam ja arvvalusak læk rikabæive ouddi bigjijuvvum, dasto æska čovdujuvvu dat gačaldak: Galggago Ruodarika mieltat rikai ærranæbmai.

Gonagasa sanek, go rikabæivve Ruodast ravastuvvui.

Mañnelgo gonagas su truonosarnestes læi ouddan bigjam Norga mænnotusa dam mañemus aigest celki son, atte son gavdna, atte su gævatus Norga vuostai læ læmaš laga mielde. Son dam rikabæive læ oktiravkkam, vai dam lattok særvvalagai suina matašegje arvvalet dai gaskaomi birra, mak læk buorremusat erit caggat daid ašid ja dingaid, mak Ruodariki ænemusad vahaglažat læk. »Mu arvvalus læ,« cælkka gonagas. »atte mi boastovuoda æp galgga famo gaskaomiguim duostot, vaiko man mavsolaš rikai oktiotastattujubme ain lifči dam skandinavalaš almuga rafhe bisotam diti. Uccan avkken Ruodariki lifči duottavuodast dat oktiotastattujubme, mi baggo bokte bajasdoalatuuvvu. Addus Ibmel ruodalaš almugi famo ja soavalašvuoda su ječas rika rajid siskabælde vuottet dam, maid læža tapim Norga ærranæme

bokte.«

Ruoša kæisar

læ 9ad juni telegraferim Roschdestwensky čuovvovaš telegrama: »Vaimostam gitam mon du ja buok flaata officeraid, guđek soadest læk gudnalažat sin gædnegasuodaidæsek doaimatam. Mon gitam din buok oaffarid oudast, maid di mu balvvalusast Ruosaædnam oudast lepet oaffarušsam. Dam buok allemusa dato mielde i galggam din arjalašvuotta kruvneduvvut likkoin; mutto vanhæmanam alelassi din muittost adna din arjalašvuoda diti. Mon savam, atte don farga dørvasmuvašik, ja atte Ibmel jeddeši din buokaid.«

Ollo davtek.

Muttom ruoša blađe muittala, atte soattebaikest Mansjuriast čoggujuvvujek sikke olmui ja spiri davtek. Okta stuora damppa doalvoi ceska nu ollo davtid, go dat suvdi Amsterdam'a gavpugi Hollandi. Davtin legje ain bierggogappalagak gidada, ja soaldatbivtasbittak oidnujegje maidai dai davti særvest.

Daina davtin aigguk Hollanda rattariggak rakadet daihe vuoššat lima.

Dušše datge muittalus name, atte æmbo go okta olbmubardne læ gaččam dobbe soadest.

Odđa valggalaka.

Nuftgo mi diettep, læ min ædnanest juokke stuoradigge-valggajagelæmaš nuft, atte vuost læk valljijuvvum valggaolbmak juokke gieldest. Dak valggaolbmak læk dasto čoaqqanam ja valljim stuoradiggeolbmaid juokke amtast.

Dat laka læ dal nubbastattujuvvum nuft, atte stuoradiggeolbmak valljijuvvujek alma gaska-olbmaitaga. Juokke olmai su gieldestes valljenjuolggaga ovta stuoradiggeolbma ja varreolbma. Valljim harrai jukkujuvvu amta nuft galle sagjai, go amtast læk stuoradiggeolbmak. Ouddamærka diti, jos ovta gavpugest galggek valljijuvvut 2 stuoradiggeolbma, de jukkujuvvu amta daihe gavpug guovte sagjai.

Visubut dam odđa valljimlaga birra mærrerduvvu mañnel.

»Nuorttanaste« čalle, prentejægje ja olgusadde læ G. F. Lund, Sigerfjord, Vesteraalen.